



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali 7.0.0. - Abteilung für Kultur 7.0.2. - Servizio Museo Civico 7.0.2. - Dienststelle Stadtmuseum	1998	25/05/2022

OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO ALLA MAIR ALBERT BEAUTY SNC DI MARLENGO (BZ) DEL SERVIZIO DI MANUTENZIONE DEL GIARDINO DEL MUSEO CIVICO (26.05.2022 - 25.11.2025)
CONTESTUALE IMPEGNO DI SPESA PER UN IMPORTO COMPLESSIVO MASSIMO PARI A EURO 14.252,04 (AL NETTO DI IVA E ONERI DA DUVRI)
CODICE C.I.G.: ZCB36321C7

VERGABE DER DIENSTLEISTUNG FÜR DIE LAUFENDE PFLEGE DES GARTENS IM STADTMUSEUM BOZEN AN DIE FIRMA MAIR ALBERT BEAUTY OHG AUS MARLING (BZ) (26.05.2022 - 25.11.2025)
GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN FÜR EINEN GESAMTBETRAG GLEICH EURO 14.252,04 (OHNE MEHRWERTSTEUER UND SICHERHEITSKOSTEN)
CIG-CODE ZCB36321C7

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2022-2024, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den</p>

atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 3778 del 13/10/2020 della Ripartizione 7 con la quale il Direttore della Ripartizione Servizi culturali provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3778 vom 13/10/2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 7 die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "*Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture*".

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Visto il vigente "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "*Disposizioni sugli appalti*
- Gesehen:
 - das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „*Bestimmungen über die öffentliche*

pubblici;

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *„Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

premessi che:

- il cortile interno al Museo Civico è di pertinenza dello stesso;
- nel 2018 il cortile del Museo è stato oggetto di un importante intervento di riqualificazione, a seguito del quale parte della superficie è stata sistemata a verde;
- oltre alla creazione di un tappeto erboso, nel 2018 sono stati messi a dimora numerosi arbusti e piante di vario tipo e dimensione;
- nell'area verde la vegetazione ha una crescita notevole e richiede una manutenzione costante;
- lungo il lato meridionale che si affaccia sulla pubblica via si rinvennero di frequente immondizie gettate nel cortile attraverso la recinzione perimetrale;

Auftragsvergabe", i.g.F.,

- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung,
- die geltende *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung,
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Vorausgeschickt, dass:

- der Hinterhof des Stadtmuseums von diesem verwaltet wird;
- 2018 der Hinterhof durch eine bedeutende Massnahme aufgewertet worden ist; dabei wurde ein Teil der Oberfläche in eine Grünfläche umgewandelt;
- über die Rasenfläche hinaus auch Sträucher, Bäume und verschiedene andere Pflanzen angepflanzt worden sind.
- das Wachstum dieser Grünzone ist beträchtlich und bedarf einer kontinuierlichen Pflege.
- entlang der südlichen Grundstücksgrenze Passanten öfters Abfälle über die Absperrung in das Areal werfen;

vista l'impossibilità del Servizio Giardiniera comunale di occuparsi della manutenzione ordinaria del giardino del Museo civico, è emersa la necessità di assegnare esternamente il servizio di manutenzione dell'area verde e della pulizia generale del cortile;

considerato che per l'esternalizzazione del servizio, si ritiene necessario avvalersi di professionisti e/o esperti del settore;

Ritenuto quindi di procedere con un'indagine di mercato, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", al fine di individuare l'operatore economico idoneo cui affidare il servizio in appalto;

Preso atto che a seguito dell'avviso di indagine di mercato ns. prot. n. 0102314/2022, pubblicato sul portale SICP il 12/04/2022 con scadenza il 27/04/2022 ore 12:30, codice procedura n. 025761/2022, sono pervenute sette candidature di operatori economici interessati, con acclusi i loro preventivi di spesa per lo svolgimento del servizio;

che in sede di valutazione dei preventivi per l'individuazione dell'operatore economico da invitare al successivo procedimento di affidamento diretto, il migliore è stato presentato dalla Mair Albert Beauty snc di Marleno (BZ) - p.IVA 02938540214;

Preso atto che la Mair Albert Beauty snc, in seguito alla richiesta di offerta pubblicata sul Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP) procedura n. 028494, ha presentato in data 13.05.2022 un'offerta economica pari a euro 10.363,00.- (IVA 22% inclusa), per il servizio ordinario di manutenzione e pulizia del giardino e di euro 5,50 al metro quadro per l'intervento previsto all'art. 4 lettera e) della richiesta di offerta, confermando il prezzo proposto con il preventivo del 06.04.2022;

Ritenuti congrui gli importi offerti sulla base della comparazione con quelli delle altre

- dass die Notwendigkeit besteht, die ordentliche Pflege der Grünfläche und die generelle Reinigung des Hofareals als Auftrag zu vergeben, weil die Stadtgärtnerei sich nicht imstande sieht, die Pflege des Gartens zu übernehmen;

- es für die Durchführung des oben genannten Dienstes notwendig ist, sich von professionellen Fachleuten dieses Bereiches zu bedienen;

Es wird für angebracht erachtet mit einer Markterhebung, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, den geeigneten Wirtschaftsteilnehmer zu ermitteln, an den der Auftrag vergeben werden soll,

Auf die Marktuntersuchung (unser Prot. Nr. 0102314/2022), veröffentlicht auf dem SICP-Portal am 12.04.2022 mit Ablauf am 27.04.2022, 12:30 Uhr, Verfahrenscode n. 025761/2022, sind sieben Anträge von interessierten Wirtschaftsteilnehmern eingegangen, deren Kostenvoranschläge für die Erbringung des Dienstes beigefügt sind;

Im Laufe der Überprüfung der eingereichten Kostenvoranschläge für die Ermittlung der Wirtschaftsteilnehmer, ist es hervorgegangen, dass die Firma Mair Albert Beauty OHG von Marleno (BZ) (MwSt. 02938540214) den günstigsten Kostenvoranschlag vorgestellt hat.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Firma Mair Albert Beauty OHG, laut Anfrage im Verfahren Nr. 028494/2022 auf dem ISOV veröffentlicht, am 13.05.2022 ein wirtschaftliches Angebot von Euro 10.363,00.- (MwSt. 22% inbegriffen) vorgelegt hat, betreffend die Pflege und Reinigung des Gartens und von Euro 5,50 je Quadratmeter für die Leistung gemäß Art. 4 Buchstabe e) der Angebotsanfrage; somit hat die Firma ihr erstes Angebot laut Kostenvoranschlag vom 27.04.2022 bestätigt.

Die Beträge werden im Vergleich mit jenen der anderen Angebote, die im Zuge der

<p>offerte presentate in sede di indagine di mercato;</p>	<p>Markterhebung eingereicht wurden, für angemessen erachtet.</p>
<p>Preso atto che le prestazioni sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM), in vigore ai sensi dell'art. 34, Codice e ai sensi del Decreto del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio (DM 10 marzo 2020, pubblicato in G.U.R.I. n. 90 del 4 aprile 2020);</p>	<p>Die Leistungen fallen in den Anwendungsbereich Mindestkriterien für die Umwelt (CAM) in Kraft laut Art. 34 des Kodex, sowie des Ministerialdekretes vom 10. März 2020 des Ministeriums für Umwelt, Landschaftsschutz (G.U.R.I Nr. 90 vom 4. April 2020).</p>
<p>Considerato che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";</p>	<p>Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht,</p>
<p>Preso atto che il RUP dott. Stefan Demetz, responsabile del Servizio Museo civico, ha rilasciato in data 3 maggio 2022 propria "Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi";</p>	<p>Es wird weiters festgehalten, dass EVV Dr. Stefan Demetz, Verantwortlicher der Dienststelle Stadtmuseum, die "Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessendkonflikten" am 03.05.2022 ausgestellt hat.</p>
<p>Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente poiché le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;</p>	<p>Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.</p>
<p>Dato atto che l'anzidetta spesa, in quanto inferiore a Euro 40.000, non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;</p>	<p>Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,</p>
<p>considerato che l'appalto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,</p>	<p>Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,</p>
<p>Che la stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020.</p>	<p>Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen.</p>
<p>espresso il proprio parere favorevole sulla</p>	<p>Nach Abgabe des eigenen zustimmenden</p>

regolarità tecnico-amministrativa;

Gutachtens über die verwaltungstechnische
Ordnungsmäßigkeit

LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

DIE DIREKTORIN DER ABTEILUNG

determina:

verfügt:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di manutenzione e pulizia dell'area verde nel cortile del Museo Civico per la durata di 40 mesi a far data da 26 maggio 2022, alla ditta **MAIR ALBERT BEAUTY snc di Marleno (BZ)** a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (*affidamento diretto sotto 40.000 €*) ai sensi dell'art. 26, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", per l'importo complessivo massimo di 12.641,64 € (22% IVA compresa), così determinato:
 - Canone annuale per il servizio di manutenzione del giardino relativamente alle prestazioni a), b), c), d), f), e g) pari a 2.632,00 Euro + IVA;
 - Canone per un semestre dal 27/05 al 26/11 per il servizio di manutenzione del giardino relativamente alle prestazioni a), b), c), d), f), e g) pari a 2.466,00 Euro + IVA;
 - Cui occorre aggiungere il costo per la rigenerazione del tappeto erboso pari a 5,50 Euro/mq, quantificabile in un importo massimo presunto nei 40 mesi di 1.320,00 Euro che verrà speso solo all'occorrenza;
- di quantificare in euro 14.252,04 (I.V.A. 22 % compresa) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la
- die Dienstleistung der Pflege und Reinigung der Grünzone im Hof des Stadtmuseums für die Dauer von 40 Monate mit Beginn ab 26/05/2022, der Firma **MAIR ALBERT BEAUTY OHG aus Marleno (BZ)** für den den Gesamtbetrag von Euro 12.641,64 € (22% MwSt. Inkl.) anzuvertrauen, infolge eines Wettbewerbs durch Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (*direkte Vergabe unter € 40.000*) gemäß Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“;
 - Jahrespreissatz für die Dienstleistung der Gartenpflege in Bezug auf die Leistungen unter Punkt a), b), c), f), und g) gleich 2.632,00 Euro + MwSt;
 - Halbjahrpreissatz (von Mitte Frühling bis Mitte Herbst) für die Dienstleistung der Gartenpflege in Bezug auf die Leistungen unter Punkt a), b), c), f), und g) gleich 2.466,00 Euro + MwSt;
 - Hinzuzufügen ist der Preis von € 5,50/m² für die Regenerierung der Rasenflächen, quantifizierbar auf einen Maximalbetrag von € 1.320,00 auf 40 Monate, der nur auf Bedarf ausgegeben werden wird;
- den Gesamtbetrag für die Dienstleistung auf € 14.252,04 (inkl. 22% MwSt.) festzulegen, wobei die Sicherheitskosten

sicurezza;

- di imputare la spesa complessiva di Euro 14.252,04 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Museo civico, Ripartizione 7 che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- preso atto che il RUP è persona diversa dalla Direttrice di Ripartizione

inbegriffen sind;

- die Verbuchung der Gesamtausgabe von € 14.252,04 (inkl. 22% MWSt.) wie in beiliegendem Schema vorzunehmen;
- gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages, abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Dienststelle Stadtmuseum, Abteilung 7 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind, Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- Es wird weiters festgehalten, dass es sich beim EVV um eine andere Person als die

precisamente il dott. Stefan Demetz, che ha rilasciato in data 3/05/2022 la propria "Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi";

Abteilungsdirektorin handelt, nämlich Herr Dr. Stefan Demetz, welcher die "Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten" am 3/05/2022 ausgestellt hat.

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme, gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	3076	05011.03.029900001	Altri servizi	3.613,64
2024	U	3076	05011.03.029900001	Altri servizi	3.613,64
2023	U	3076	05011.03.029900001	Altri servizi	3.613,64

2022	U	3076	05011.03.029900001	Altri servizi	3.411,12
------	---	------	--------------------	---------------	----------

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin
VITTORIO ANNA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

18e0dd56f76474e4c0e8b3bcdce4249059bae8168547d9b6bbe102d9b660cc5b - 8678134 - det_testo_proposta_24-05-2022_15-16-09.doc
806c668e8720f39c620fa4f7c011fd0dfd8f7940a31b555f59a63b71a1f9ac71 - 8678155 - det_Verbale_24-05-2022_15-16-37.doc
52b9882b51cbd044a6868e4df4aa2f1c8583964f46b8677a694824ca01bb0f37 - 8681305 - Anlage A1-signed.pdf
b977781200cab10dccf010debe490a9406e48896847d2b150cd03436ff14547b - 8681306 - OFFERTA CON BOLLO.pdf
0afc71a40226b5f749f586413c3037d6c5633d2c006560b7e408b9dac550f914 - 8681307 - OffEcon_19039_1_12052022191042-signed.pdf
7ff3c90a7fbfa600fe59941382c1466c322b848e2edd46b4f3a849a3737982d0 - 8681308 - Wirtschaftliches Angebot-signed.pdf
b7ec69ef26487042a65cf4876706ea9f282e8cafae01278c9f222736d0715e65 - 8681351 - modello_Allegato Impegno.doc